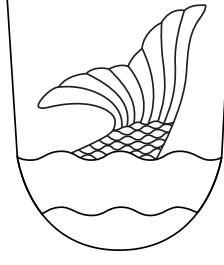


**YK0048 - Vantaan uusi yleiskaava 2020**  
**YK0048 - Ny generalplan för Vanda 2020**

Vantaan kaupunki  
 Kaupunkisuunnitelu  
 Yleiskaava  
 Työn numero  
 YK0048



Vanda stad  
 Stadsplaneringen  
 Generalplan  
 Arbetsnummer  
 YK0048

Oikeusvaikuttainen liitekartta 1,  
 Arvokas kulttuuriympäristö

Bilagskarta med rättsverkningar 1,  
 Värdefull kulturmiljö

KV 25.1.2021

Mari Sivola  
 Yleiskaavapäällikkö / Generalplanchef

**Olkeusvaikuttisen liitekartan 1 merkinnät ja määritykset**  
**Maisemallisesti arvokas alue tai muu arvokas kulttuuriympäristö**  
 Arvokas kulttuuriympäristö, jossa rakennus- ja kulttuurihistoriallisia arvoja sekä maisemakuvaa on suojeltava. Rakennus- ja kulttuurihistoriallisesta arvokkaasta rakennetusta, pihapiiristä ja puistosta sekä maisemakuvaksi merkitävät kujanteet, pensasaidantiet ja yksityispuitut on sallittavat.

**Beteckningar och bestämmelser för bilagskartan 1 med rättsverkningar**  
**Landskapsmässigt värdefullt område eller annan värdefull kulturmiljö**  
 Värdefull kulturmiljö, vars byggnads- och kultuuristoriska värden och landskapsbild ska skyddas. Byggnads- och kultuuristoriskt värdefulla konstruktioner, gårdsmuradon eller parker samt landskapsmässigt betydande alléer, häckar och enskilda träd ska bevaras.

Museoviranomaisen ylläpitämän kulttuuriympäristötetokanman mukaisia merkittäviä rakennusperintökohteita ei saa purkaa ilman lupaa (maanväyto- ja rakennuslain 127.1 §), eikä niiden ulosottoa muuteta siten, että niiden kulttuurihistoriallisesti arvokas tai miljöön kannalta merkittävä luonne turmettu.

Viktiga byggnadsarvsobjekt enligt den kulturmiljödatabas som upprättats av museivirgendet har inte rivs utan tillstånd (127.1 § i markanvändnings- och bygglagen), och de får inte ändras till det yttre så att deras kultuuristoriskt värdefulla eller med tanke på miljön betydelsefulla karaktär forstors.

Alueella tapahtuu rakentaminen, ympäristörakentaminen ja ympäristönhöito tulee sopiaettua alueen maisemille ja kaupunkikuvallein, kulttuurihistoriallisesti ja nähtävyydestiin erityisesti. Alueelle rakennetaessa tai lehdistessä muutoksia olemassa oleviin rakennuskain on huolehdittava siitä, että sekä rakennetun että ympäristön rakentaminen sijoituksettaan, mittasuhteeltaan, tyyllitään ja materiaaleillaan sopivuuteen ympäristöön. Avoimen maisematalan reunoihin on kiinnitetty erityistä huomiota.

Byggnade, miljöbyggnade och miljövård i området ska anpassas till områdets landskaps- och stadsbildsmässiga, kultuuristoriska och arkitektoniska värden. Då man bygger i området eller ändrar i befintliga byggnader ska man se till att byggnadens av både byggnader och miljö till lage, dimensioner, stål och material anpassar sig till omgivningen. Särskild uppmärksamhet ska fastas vid de öppna landskapsrummens kanter.

**Kulttuurihistoriallisesti ja maisemakuvallisesti arvokas kylämaisema**  
 Kulttuurihistoriallisesti ja maisemakuvallisesti arvokas kylämaisema, jonka rakennus- ja kulttuurihistoriallisia arvoja sekä maisemakuvaa on suojeltava. Rakennus- ja kulttuurihistoriallisesta arvokkaasta rakennetusta, pihapiiristä ja puistosta sekä maisemakuvaksi merkitävät kujanteet, pensasaidantiet ja yksityispuitut, yksityispuit, pelot tai niityt on sallittavat.

**Byplandskap som är särskilt värdefullt med avseende på kulturihistoria och landskapsbild**  
 Kulttuurihistoriallisesti och med tanke på landskapsbildens värdefullt byplandskap, vars byggnads- och kulttuurihistoriska värden och landskapsbild ska skyddas. Byggnads- och kulttuurihistoriskt värdefulla konstruktioner, gårdsmuradon eller parker samt landskapsmässigt betydande alléer, häckar, enskilda träd, åkrar eller ångar ska bevaras.

Museoviranomaisen ylläpitämän kulttuuriympäristötetokanman mukaisia merkittäviä rakennusperintökohteita ei saa purkaa ilman lupaa (maanväyto- ja rakennuslain 127.1 §), eikä niiden ulosottoa muuteta siten, että niiden kulttuurihistoriallisesti arvokas tai miljöön kannalta merkittävä luonne turmettu.

Viktiga byggnadsarvsobjekt enligt den kulturmiljödatabas som upprättats av museivirgendet har inte rivs utan tillstånd (127.1 § i markanvändnings- och bygglagen), och de får inte ändras till det yttre så att deras kultuuristoriskt värdefulla eller med tanke på miljön betydelsefulla karaktär forstors.

Alueella tapahtuu rakentaminen, ympäristörakentaminen ja ympäristönhöito tulee sopiaettua alueen maisemille ja kaupunkikuvallein, kulttuurihistoriallisesti ja nähtävyydestiin erityisesti. Alueelle rakennetaessa tai lehdistessä muutoksia olemassa oleviin rakennuskain on huolehdittava siitä, että sekä rakennetun että ympäristön rakentaminen sijoituksettaan, mittasuhteeltaan, tyyllitään ja materiaaleillaan sopivuuteen ympäristöön. Avoimen maisematalan reunoihin on kiinnitetty erityistä huomiota.

Byggnade, miljöbyggnade och miljövård i området ska anpassas till områdets landskaps- eller bybildsmässiga, kultuuristoriska och arkitektoniska värden. Då man bygger i området eller ändrar i befintliga byggnader ska man se till att byggnadens av både byggnader och miljö till lage, dimensioner, stål och material anpassar sig till omgivningen. Särskild uppmärksamhet ska fastas vid de öppna landskapsrummens kanter.

**Kaupunkikuvallisesti arvokas 1960–1980-lukujen asuinalue**  
 Kaupunkimaisema, jonka rakennus- ja kulttuurihistoriallisia arvoja sekä kaupunkikuvaa on suojeltava. Alueen suunnittelutasa ja rakentamiseessa on noudataattava sen aliperäisiä kaupunkisuunnitteluperiaatteita ja huolehdittava siitä, että rakennustalot ja -muodot ovat sovittuina ympäristöön. Alueella tapahtuu rakentaminen ja -muodostaminen ja sen perustuu sen kaupunkikuvallisiin, kulttuurihistoriallisii ja rakennustieteellisiin arvoihin. Alueella olevien rakennusten ulosotto ei saa muuttaa siten, että niiden kulttuurihistoriallisesti arvokas tai miljöön kannalta merkittävä luonne turmettu.

**Stadsbildsmässigt värdefullt bostadsområde från 1960–1980-talen**  
 Stadslandskap, vars byggnads- och kulttuurihistoriska värden och stadsbild ska skyddas. I planeringen och bygget av området ska man följa de ursprungliga stadsplaneringsprinciperna för området och se till att bygget till sin stål och sina material passar in i området. Området ska vara sannolikt att överleva och ska baseras på dess stadsbildsmässiga, kulttuurihistoriska och arkitektoniska värden. Byggnaderna i området får inte ändras till det yttre så att deras kultuuristoriskt värdefulla eller med tanke på miljön betydelsefulla karaktär forstors.

**RKY-kohde**  
 Valtakunnallisesti merkittävät rakennetut kulttuuriympäristön pienet alueet: Tikkurilan rautatieasema ja Korson rautatieasema. Alueen käytössä on varmistettava, että kulttuuriympäristön arvot säilyvät. Yksityiskohdaisemmassa suunnittelussa, rakentamisessa ja käytössä on otettava huomioon arvokkaan kulttuuriympäristön vaaliminen.

**RKY-objekt**  
 Små områden med byggt kulturmiljö av riksconsiderrande betydelse. Dickursby järnvägsstation och Korso järnvägsstation. I områdesanvändningen ska man försäkra sig om att kulturmiljöns värden bevaras. Vid mer detaljerad planering, byggnade och användning ska värmandet om den värdefulla kulturmiljön tas i beaktande.

Kulttuuriympäristöä kehitetessä on en arvot otettava huomioon ja sovittava yhtenä yleiskaavassa osotuon käytöbtarkoituksen mukaisen määrytön kanssa.

Vid utvecklingen av kulturmiljö ska dess värden tas i beaktande och anpassas efter markanvändningen enligt det användningsändamål som anges i generalplanen.

